



ST. THERESA OF THE CHILD JESUS  
PRAY FOR US



STA. TERESITA DEL NIÑO JESUS  
RUEGA POR NOSOTROS



4401 PRESTLEY MILL ROAD  
DOUGLASVILLE, GA 30135  
web: [sainttheresacatholicchurch.org](http://sainttheresacatholicchurch.org)

OFFICE HOURS:  
MON. TUE. TH. FRI. 9:30 AM - 4:00 PM  
WED. 12:00 PM NOON - 6:00 PM

TELEPHONE: 770-489-7115  
FAX: 770-489-4873  
e-mail: [admin@sttheresacc.org](mailto:admin@sttheresacc.org)

DECEMBER 18, 2011 / 18 DE DICIEMBRE, 2011 FOURTH SUNDAY OF ADVENT / CUARTO DOMINGO DE ADVIENTO

**PASTOR:**

Rev. Fr. Fernando Molina-Restrepo

**PAROCHIAL Vicar:**

Rev. Fr. Kizito Nkemjika Okeke

**DEACONS:**

|                             |              |
|-----------------------------|--------------|
| Rev. Mr. Charles S. Patrick | 770-947-5497 |
| Rev. Mr. Terry Holmer       | 770-826-6483 |
| Rev. Mr. Ron St. Michel     | 770-942-6018 |
| Rev. Mr. Israel D. Melara   | 404-304-4842 |

**BUSINESS MANAGER:**

Maria E. Sierra 770-489-7115

**BOOKKEEPER:**

Sue Kauffman 770-489-7115

**ADMINISTRATIVE ASSISTANT:**

Jeanne Owart 770-489-7115

**RECEPTIONISTS:**

|                   |              |
|-------------------|--------------|
| Kania Del Rosario | 770-489-7115 |
| Eneida Jones      | 770-489-7115 |

**MAINTENANCE:**

James Smith 770-942-9765 ext. 1

**RELIGIOUS EDUCATION OFFICE:** 770-942-9765

**DIRECTOR OF FAITH FORMATION AND**

**ELEMENTARY EDUCATION & SPECIAL NEEDS:**

Theresa Butorac ext. 2

**Assistant to Director of Religious Education**

Maria Stormont ext. 3

**DIRECTOR OF YOUTH MINISTRY GRADES 7-12:**

Jena Lanham ext. 4

**DIRECTOR OF MUSIC MINISTRY:**

Mick Butorac

**MASS SCHEDULE**

SATURDAY (1ST SATURDAY ONLY) 9:00 AM

SATURDAY VIGIL ( ROSARY AT 4:35) 5:00 PM

(ESPAÑOL) 7:00 PM

SUNDAY ..... 8:00 AM

(CHILDREN) 10:00 AM

(ROSARY AT 11:30) 12:00 PM

(ESPAÑOL) 2:00 PM

(TEEN) 5:00 PM

MONDAY AND WEDNESDAY 12:00 PM

TUESDAY, THURSDAY, FRIDAY ..... 9:00 AM

**CONFESSION:**

Every Saturday ..... 3:30-4:30 pm

**9:00 A.M. SATURDAY MASS:**

1ST SATURDAY-ANointing OF SICK BILINGUAL

2ND SATURDAY-BAPTISMS-ENGLISH-*no Mass*

3RD SATURDAY-BAPTISMS-SPANISH-*no Mass*

BAPTISM CLASSES:(ENG) 3RD SATURDAY 9:00 AM

(ESP) 4TH SATURDAY 4:30 PM

PLEASE REFER TO PARISH WEBSITE DURING  
INCLEMENT WEATHER FOR CHANGES IN MASS &  
EVENT SCHEDULES

THE PROMISES OF THE LORD  
I WILL SING FOREVER. Psalm 89:2

*LAS PROMESAS DEL SEÑOR  
CANTARÉ PARA SIEMPRE. Salmo 89:2*



**ST.THERESA PARISH MISSION STATEMENT:** *As a PARISH*, we will support and further the spiritual growth of our members through celebrating the *SACRAMENTS*, proclaiming the *WORD*, building the *COMMUNITY*, and serving all *GOD'S PEOPLE*.

LA MISIÓN DE LA PARROQUIA DE SANTA TERESITA es apoyar y fomentar el crecimiento espiritual de sus miembros con la celebración de los *SACRAMENTOS*, proclamando la *PALABRA*, construyendo la *COMUNIDAD*, y sirviendo a todo *EL PUEBLO DE DIOS*.

**A THANK YOU NOTE FROM OUR PASTOR FR. FERNANDO**



My dear St. Theresa's family,

I am very thankful for all the love, prayerful support and good wishes I received from everyone who came to my birthday Mass and reception in celebration of my 50<sup>th</sup> birthday. Even though my "blood relatives" could not be here to join me for this special occasion, I am truly very blessed to have had my faith family gathered so lovingly around to joyfully celebrate with me.

I would especially like to thank the staff and volunteers who worked to set up the beautiful party for me after the Mass and Fr. Eric Hill for so graciously rearranging his schedule to come and concelebrate Mass with me. As I reach this great milestone in my life, I recognize more and more the blessings bestowed upon me by our Lord and I appreciate the tremendous joy that the beauty of my life, the good and not so good times included, has brought me.

I realize how very wonderful our Lord is to provide so many of my life's blessings through all of you and the love you show me. I humbly thank you. I thank the Lord and the Blessed Mother Mary. I thank my parents for bringing me into this world and raising me. I thank my family and all those who through their love and support have helped to form me into the person I am as I reach my first 50 years here on earth.

I continue to pray that someday we will rejoice together in the Kingdom of Heaven! May our good Lord Bless each and every one of you,

Yours in Jesus and Mary,

Fr. Fernando Molina-Restrepo, Pastor.



Mi querida familia de Santa Teresa,

Estoy muy agradecido por el amor, apoyo en la oración y los buenos deseos que recibí de todos los que vinieron a la Misa y a la recepción para celebrar mi cumpleaños

número 50. A pesar de que mis "parientes consanguíneos" no pudieron estar presente para acompañarme en esta ocasión especial, me siento realmente bendecido por haberme reunido con mi familia de fe, quienes con tanto amor y alegría celebraron conmigo.

En especial quiero agradecer al Comité de Eventos Sociales, al personal de la Oficina y a todos los voluntarios que trabajaron para hacer posible la fiesta tan hermosa después de la Misa y al padre Eric Hill, quien tan amablemente cambió su agenda para venir a concelebrar la Misa. Al alcanzar esta gran etapa en mi vida reconozco mas y mas las bendiciones que el Señor me ha otorgado y aprecio el tremendo gozo que la belleza de mi vida y los buenos y no tan buenos momentos me han dado.

Me doy cuenta de cuán maravilloso ha sido el Señor en brindarme muchas de las bendiciones en mi vida a través de todos ustedes y por el amor que me demuestran. Humildemente se los agradezco. Doy gracias al Señor y a la Santísima Virgen María. Agradezco a mis padres por traerme al mundo y criarme. Agradezco a mi familia y a todos aquellos que a través de su amor y apoyo me han ayudado a ser quien soy en mis primeros 50 años de vida aquí en la tierra.

Seguiré rezando para que algún día nos regocijemos juntos en el reino de los cielos! Que nuestro buen Señor los bendiga a todos y cada uno de ustedes,

En Jesús, María y José

Padre Fernando Molina Restrepo, Párroco.

## FOURTH SUNDAY OF ADVENT/ CUARTO DOMINGO DE ADVIENTO

### PRAYER LIST

Please keep the following parishioners, family and friends in your prayers, and please continue to pray for our troops.  
Thank you for your prayers.

*Each name will remain on the prayer list for one month. If continued prayers are needed for someone on the list or you would like to add someone, please send an e-mail to [St\\_Theresa@bellsouth.net](mailto:St_Theresa@bellsouth.net) or contact Annette at 770-942-9581.*

Marie-Agathe Verna  
Danny Capra  
Jacob Capra  
Autumn Cox  
Ramona Daniell  
Vita DeBin  
Maria Teresa de Diaz  
Francine Duddy Chusler  
Steven Engels  
Peter Gagno  
Thomas Green †  
Sally Grisetti  
Joy Gilliom

Donald Henderson  
Joyce Ichter  
Susan Johnson  
John Joyce  
Steven Kingsley †  
Baby Hailey Ste. Marie  
Taylor Ste. Marie  
Brandon Matias  
Jim Miller  
Pam O'Shea  
Dennis Piazza  
Thomas Predmore  
Elena Ris

Angel Manuel Ramirez  
Maribel Ramirez  
Lauren Scruggs  
Nelly Sierra†  
Dr. Ed Scholl  
Maria Soto  
Josie Thorton  
Maria de los Angeles Torres  
Jose Oscar Traverso  
Walter Worthington



*Holy Mary  
Mother of God  
pray for us  
sinners now  
and at the  
hour of our  
death. Amen*

### SCRIPTURE READINGS FOR WEEK OF DECEMBER 18, 2011

**Sunday Fourth Sunday of Advent**  
2 Sm 7:1-5, 8b-12, 14a, 16; Ps 89;  
Rom 16:25-27; Lk 1:26-38

**Monday**  
Jgs 13:2-7, 24-25a; Ps 71; Lk 1:5-25

**Tuesday**  
Is 7:10-14; Ps 24; Lk 1:26-38

**Wednesday Saint Peter Canisius, Priest and Doctor of the Church**  
Sg 2:8-14 or Zep 3:14-18a; Ps 33; Lk 1:39-45

**Thursday**  
1 Sm 1:24-28, Sm 2; Lk 1:46-56

**Friday Saint John of Kanty, Priest**  
Mal 3:1-4, 23-24; Ps 25; Lk 1:57-66

**Saturday**  
Morning: 2 Sm 7:1-5, 8b-12, 14a, 16; Ps 89;  
Lk 1:67-79  
Vigil: Is 62:1-5; Ps 89; Acts 13:16-17, 22-25;  
Mt 1:1-25 or 1:18-25  
Midnight: Is 9:1-6; Ps 96; Ti 2:11-14; Lk 2:1-14

**Sunday The Nativity of the Lord (Christmas)**  
Dawn: Is 62:11-12; Ps 97; Ti 3:4-7; Lk 2:15-20  
Day: Is 52:7-10; Ps 98; Heb 1:1-6; Jn 1:1-18 or 1:1-5, 9-14

### MASS INTENTIONS FOR WEEK OF DECEMBER 18, 2011

|           |       |          |                           |
|-----------|-------|----------|---------------------------|
| Saturday  | 12/17 | 5:00 pm  | Johanna Romanelli †       |
|           |       | 7:00 pm  | Pro pópulo de Sta. Teresa |
| Sunday    | 12/18 | 8:00 am  | Laura & Natalia Nieto     |
|           |       | 10:00 am | Christopher Miles †       |
|           |       | 12:00 pm | Angelo Grisetti †         |
|           |       | 2:00 pm  | Anselmo Sosa †            |
|           |       | 5:00 pm  | Mitch & Dale Cullen †     |
| Monday    | 12/19 | 12:00 pm | Angelica Saavedra         |
| Tuesday   | 12/20 | 9:00 am  | Eva Romick & family       |
| Wednesday | 12/21 | 12:00 pm | Maryse Ambroise           |
| Thursday  | 12/22 | 9:00 am  | Maria E Restrepo          |
| Friday    | 12/23 | 9:00 am  | Cecilio Chavez            |
| Saturday  | 12/24 | 5:00 pm  | The Owart Family          |
|           |       | 5:00 pm  | Pro populo of St. Theresa |
|           |       | 7:00 pm  | Amelia Butorac            |
|           |       | 9:00 pm  | Daniel Hernandez          |
|           |       | 11:30 pm | All Souls in Purgatory    |

### GIFTS OF TREASURE FOR WEEK OF DECEMBER 11, 2011

**Sunday Offertory for December 11: \$12,962.50**  
**Amount needed to meet weekly operations: \$17,988**

### REQUISITOS PARA SER UN MIEMBRO ACTIVO

Para verificaciones de la parroquia, la admisión en la escuela católica, formas para ser padrino, bautizos y matrimonios, una persona debe estar registrado y activo en la parroquia.

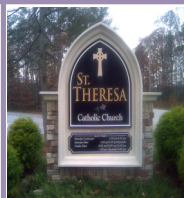
La Arquidiócesis de Atlanta define como "miembro activo" a las personas registradas que contribuyen con su tiempo, talento y recursos financieros para apoyar la parroquia. Se considera un miembro activo aquel que asiste regularmente a Misa, participa con su Tiempo, Talento y Tesoro. La participación regular a través del uso de los sobres para la ofrenda semanal, es un medio de verificación. Si usted decide no utilizar los sobres o por alguna razón no puede contribuir, por favor, apoyenos con sus oraciones indicandolo en el sobre y dépositelos en la canasta de la ofrenda semanal, de esa forma estaremos al tanto de su participación y no sería cambiado a miembro inactivo.

### ACTIVE MEMBER STATUS REQUIREMENTS

For Parish Verifications, Catholic School admittance, sponsor forms, baptisms and marriages, a person is to be active and registered in the parish.

The Archdiocese of Atlanta defines "active member" as those registered and worshipping; members who contribute of their time, talent and financial resources to support the parish by the following:

Attend Mass regularly and be involved in Time, Talent and Treasure Stewardship. Regular participation through parish offertory envelopes is one means of verification. If you choose not to use envelopes or are unable to contribute, please make a notation of your prayerful support on your envelope and place it in the weekly offertory. We will then be aware of your participation and you will not be moved to inactive status.



**THIS WEEK IN OUR PARISH**  
**DECEMBER 18-24, 2011**

|                                      |                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sunday<br/>December<br/>18</b>    | 3:30 PM Choir Rehearsal Sanctuary<br><br><i>The Road to Christmas</i>                                                                 |
| <b>Monday<br/>December<br/>19</b>    | 6:00 PM Christmas Play rehearsal – Sanctuary<br>6:30 PM Legion de Maria 202<br>8:00 PM-9:30 PM NA Group- PLC 106-08                                                                                                    |
| <b>Tuesday<br/>December<br/>20</b>   | 11:30 AM Legion of Mary 202<br>7:00 PM Choir rehearsal-Spanish-S                                                                                                                                                       |
| <b>Wednesday<br/>December<br/>21</b> | 10:00 AM Ladies Bible Study 202<br>5:30 PM Christmas Play rehearsal-Sanctuary<br>6:00 PM Children Choir Rehearsal<br>7:00 PM YAM-PLC 104<br>7:00 PM Music Ministry rehearsal– S<br>8:30 PM-9:30 PM NA Group-PLC 106-08 |
| <b>Thursday<br/>December<br/>22</b>  | 4:00 PM Music Ministry Rehearsal English<br>7:00 PM Spanish Choir Rehearsal-Sanctuary<br>8:00 PM Adult Spanish Choir– Sanctuary                                                                                        |
| <b>Friday<br/>December<br/>23</b>    | <b>Parish Office will<br/>close at 12:30 PM</b><br>8:00 PM NA Group 106-108<br>                                                     |
| <b>Saturday<br/>December<br/>24</b>  | 3:30 PM Christmas Play CR<br>3:30 PM Music Ministry Rehearsal S                                                                                                                                                        |

**SACRAMENTAL INFORMATION:**

**BAPTISM:** Parents must be active registered members of St. Theresa for three months before they may begin the Baptism process. **Baptism preparation classes** are held in the Conference Room of the Parish Life Center as follows:

- **Third Saturday of every month at 9:00 a.m.— English**
- **Fourth Saturday of every month at 4:30 p.m. - Español**

**Baptism Ceremonies (No Mass)** are held in our Sanctuary at 9:00 AM as follows:

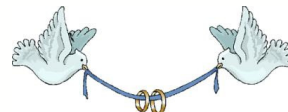
- **Second Saturday of every month in English**
- **Third Saturday of every month in Spanish**

**FIRST COMMUNION:** Prepared and Celebrated in 2nd Grade (required to attend PSR at least 1 year prior to receiving sacrament as this is a 2 year process).

**CONFIRMATION:** Prepared and Celebrated in 10th Grade (required to attend PSR classes at least 1 year prior to receiving sacrament as this is a 2 year process).

**MARRIAGE:** The couple must be registered, active members of this parish for a minimum of three months before marriage preparation can begin. Please call the Parish Office to make an appointment with Priest at least six months in advance.

**ANointing OF THE SICK:** This Sacrament is available by appointment for any Catholic who is ill or entering the hospital for any reason. Please call the parish office to receive this Sacrament.



**INFORMACION SACRAMENTAL:**

**BAUTISMO:** Los padres deben ser miembros activos de esta parroquia por lo menos tres meses antes de empezar el proceso del Bautismo. Las clases de preparación para el Bautismo se ofrecen en el Salón de Conferencias, los siguientes días:

- **Tercer Sábado de cada mes a las 9:00 a.m. -Inglés**
- **Cuarto Sábado de cada mes a las 4:30 p.m.-Español**

**La Ceremonia del Bautismo** es celebrada en el Santuario a las 9:00 de la mañana, los siguientes días:

- **Segundo Sábado de cada mes en Inglés**
- **Tercer Sábado de cada mes en Español**

**PRIMERA COMUNIÓN:** La preparación y celebración se ofrece a niños de segundo Grado en adelante. (se requiere que atienda clases de PSR por lo menos 1 año antes de recibir el sacramento ya que es un proceso de 2 años)

**CONFIRMACIÓN:** La preparación y celebración se ofrece a jóvenes de los grados décimo en adelante. (se requiere atender clases de PSR por lo menos 1 año antes de recibir el sacramento ya que es un proceso de dos años).

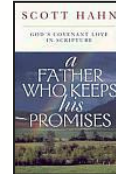
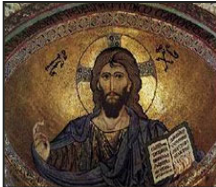
**MATRIMONIO:** La pareja debe estar registrada y ser miembros activos de la parroquia por un mínimo de tres meses antes que comiencen la preparación matrimonial. Favor llamar a la oficina de la Parroquia para hacer una cita con el sacerdote con 6 meses de anticipación.

**UNCIÓN DE LOS ENFERMOS:** El sacramento esta disponible para cualquier católico cuando este enfermo o cuando este hospitalizado por cualquier razón. Favor llamar a la oficina para solicitar este sacramento.

***SIGN UP FOR SMALL FAITH COMMUNITY***

**MAKE YOUR 2012 NEW YEAR'S RESOLUTION TO LEARN MORE ABOUT CATHOLIC FAITH**

**SIGN UP FOR GENESIS TO JESUS: A JOURNEY THROUGH SCRIPTURE to learn about our Catholic faith SERVE - SMALL FAITH COMMUNITIES 2012**



***(Recommended, not Required)***

**WINTER SEASON: MEETS WEEKS OF 1/01; 1/15; 1/29 & 2/12 WITH WRAP UP PARTY ON 2/23**

**COURSE DESCRIPTION:**

***What is the Bible, where does it come from and what is its purpose?  
How are Catholics supposed to read the Bible and what story does it have to tell?***

**COURSE OBJECTIVES:**

- 1.To learn the basic Catholic principles for reading Scripture.
- 2.To learn about God's covenants and understand their significance for reading and interpreting the Bible.
- 3.To learn the broad outlines of the books of the Bible and understand their place in the story of salvation.

**COURSE MATERIALS:**

Primary text is the Bible. Each lesson cites Biblical passages and The Catechism of the Catholic Church. A workbook/study guide will be provided with the \$10 participant fee. In addition, recommended reading: **A Father Who Keeps His Promise: God's Covenant Love in Scripture** by Dr. Scott Hahn (available for purchase on-line in paperback or e-book at [www.salvationhistory.com](http://www.salvationhistory.com) for \$10.00 or can be ordered at same time as workbook for \$10 if prepaid by participant). If you have questions, please contact Eva Romick at (770)949-8455 or by e-mail at [evalromick@aol.com](mailto:evalromick@aol.com); Darcy Brillhart at (404)210-5193 or by e-mail at [d.brillhart@comcast.net](mailto:d.brillhart@comcast.net); or call the office at (770)489-7115 or by e-mail at [admin@sttheresacc.org](mailto:admin@sttheresacc.org).

**SERVE SMALL FAITH COMMUNITIES 2012 SIGN UP: (PLEASE PRINT CLEARLY USING INK!)**

**Name:** \_\_\_\_\_ **Mailing Address:** \_\_\_\_\_

**E-mail:** \_\_\_\_\_ **Phone#:** \_\_\_\_\_ **Cell#:** \_\_\_\_\_

**Day and Time Preference (not guaranteed):** \_\_\_\_\_

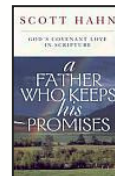
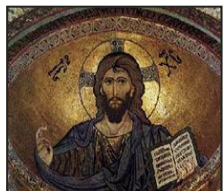
\_\_\_\_\_ **Yes, I am willing to Host and/or Lead a group session in my home or at the church.**

DECEMBER 18, 2011/18 DE DICIEMBRE, 2011

## REGISTRACIÓN PARA LAS PEQUEÑAS COMUNIDADES

### HAGA SU PROPOSITO PARA EL AÑO 2012: APRENDER MÁS ACERCA DE NUESTRA FE CATÓLICA

Registraziones para Las Pequeñas Comunidades de Fe 2012: Del Genesis a Jesús:  
Un Viaje a Traves de las Escrituras de nuestra Fe Católica



(Recomendado, no Requerido)

Sesión de Invierno: Reuniones las semanas de 1/01; 1/15; 1/29 & 2/12 con una fiesta para cerrar el 2/23/2012

#### DESCRIPCIÓN DEL CURSO:

*¿Que es la Biblia, de donde viene y cual es su propósito?*

*¿Como estan supuestos los católicos a leerla y cual es la historia que narra?*

#### OBJETIVOS DEL CURSO:

1. Aprender los principios básicos católicos para leer las Escrituras.
2. Aprender acerca de los pactos de Dios en la Biblia y comprender la importancia de la lectura e interpretación de la Biblia.
3. Conocer las lineas generales de los libros de la Biblia y entender su lugar en la historia de la salvación narrada en la Biblia.

#### MATERIALES DEL CURSO:

El texto primordial es la Biblia. En cada lección se citan pasajes de la Biblia y del Catecismo de la Iglesia Católica. Esta disponible un manual de instrucciones que contiene preguntas y reflexiones por el costo de \$10.00 por participante. En adición, se recomienda la lectura del libro: **A Father Who Keeps His Promise: God's Covenant Love in Scripture** del Dr. Scott Hahn (disponible solo en Inglés) y puede ser comprado a traves de la pagina [www.salvationhistory.com](http://www.salvationhistory.com) por \$10.00 o puede ser ordenado junto con el manual de instrucciones al mismo tiempo en la oficina de la parroquia. Si tiene preguntas, favor contactar al Sr. Jose Rios al (678)575-0859 o al correo JoseRios43@univision.com; o llamando a la oficina al (770)489-7115 o enviando un correo electrónico a admin@sttheresacc.org.

**REGISTRACION PARA LAS PEQUEÑAS COMUNIDADES DE FE:** (Favor escribir legible, utilizando lapicero no lapiz)

Nombre: \_\_\_\_\_ Dirección de correo: \_\_\_\_\_

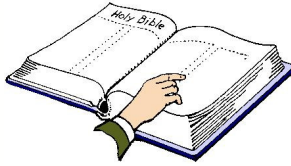
Correo Electrónico: \_\_\_\_\_ Teléfono#: \_\_\_\_\_ Celular #: \_\_\_\_\_

Horario de Preferencia Dia o Noche (no se garantiza): \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Si, estoy dispuesto a ser parte del Equipo de Servicio como Líder o servir como Anfitrión

**STEWARDSHIP WORD OF WISDOM****PALABRAS DE SABIDURIA**

In today's Gospel reading we hear proclaimed the story of the Annunciation, when the angel of the Lord announced to Mary that she would give birth to Christ through the intercession of the Holy Spirit. Mary allowed God's messenger to speak to her. She was attentive, not afraid to enter into a dialogue, then unconditionally obedient. Mary's acceptance of this mystery is a stewardship model for us. Good stewards remain open to the incursions of divine life into the normal course of their daily lives. How open are we to the promptings of the Holy Spirit in our lives? What might we do this last week of Advent to be more attentive to the Lord?



En la lectura del Evangelio de hoy nosotros escuchamos la proclamación de la historia de la Anunciación, cuando el ángel del Señor anunció a María que ella daría a luz a Cristo a través de la intercesión del Espíritu Santo. María permitió que el mensajero de Dios le hablara. Ella le escuchó atenta, sin temor de entablar un diálogo con él, entonces obedeció incondicionalmente. La aceptación de María de este misterio es para nosotros un modelo de corresponsabilidad. Los buenos corresponsables permanecen abiertos a las incursiones de la vida divina en el curso normal de sus vidas diarias. ¿Qué tan abiertos estamos a la inspiración del Espíritu Santo en nuestras vidas? ¿Qué debemos hacer esta última semana de Adviento para estar más atento al Señor?

**INTERCESSIONS FOR LIFE/INTERCESIONES POR LA VIDA**

For the needy and all who would be alone during the Christmas holidays: may we all find ways to reach out to those who need us; **We pray to the Lord.**



Por todos los necesitados y los que estarán solos durante las fiestas navideñas: que todos encontremos la manera de ayudar a quienes nos necesitan; **Roguemos al Señor.**

**ADULT CONFIRMATION/ CONFIRMACION DE ADULTOS**

Adults seeking to come into full communion with the Catholic Church attend preparation classes. English will be on Sundays from 3-4:45PM. And Spanish will be Saturdays 5PM – 6:45 PM. These classes will begin in January 7 & 8, 2012 and continue until the day of Confirmation, which will be on May 5, 2012 at the 10:00 am Mass with the high school students receiving their Confirmation.



Los adultos que buscan entrar en plena comunión con la Iglesia Católica deberán asistir a las clases de preparación los Domingos de 3:00 PM a 4:45 PM en Inglés y los Sábados de 5:00 PM a 6:45 PM en Español. Estas clases empezarán el 7 y 8 de Enero, 2012 y continuarán hasta el día de la Confirmación, el 5 de Mayo, 2012 en la Misa de las 10:00 AM con los estudiantes de la Secundaria que también recibirán su Confirmación.

**NEXT WEEKEND'S SPECIAL COLLECTION/ COLECTA ESPECIAL DEL P.XMO. FIN DE SEMANA**

The Christmas Eve and Christmas Day second collection will benefit Catholic Charities Atlanta. Catholic Charities Atlanta is an advocate and friend for individuals and families facing adversity. They provide a holistic combination of accredited social services – life skills education, counseling, family stabilization, and immigration legal services – that remove barriers to self-sufficiency and wholeness. Their services are tailored for the unique circumstances of the people they serve, and their impact in our community is real and measurable. They are faith-based and serve our neighbors professionally, compassionately, in multiple languages and regardless of background.



La segunda colecta de la Nochebuena y de la Navidad beneficiará a las Caridades Católicas de Atlanta. Caridades Católicas de Atlanta es una organización defensora y amiga de las personas y familias que enfrentan la adversidad. Ellos ofrecen una combinación integral de servicios sociales acreditados – educación para la vida cotidiana, consejería, estabilización de la familia y servicios legales de inmigración – que eliminan las barreras a la autosuficiencia y la integridad. Sus servicios están adaptados a las circunstancias específicas de las personas a quien sirven. Están basados en la fe y sirven a nuestros vecinos de manera profesional, con compasión, en varios idiomas y sin importar sus antecedentes.